

## SPRÁVA PRE MÉDIÁ

### Na Filozofickej fakulte UPJŠ v Košiciach realizujú projekt Prednášky z praxe

#### Unikátne prepojenie akademickej teórie s prekladateľskou a tlmočnickou praxou

- KOŠICE 14. APRÍLA 2016

Katedra anglistiky a amerikanistiky (KAA) Filozofickej fakulty Univerzity Pavla Jozefa Šafárika (FF UPJŠ) v Košiciach realizuje unikátny projekt s názvom „Prednášky z praxe“. Prednášajúcimi sú aktívne činní prekladatelia a tlmočníci, ktorí poskytujú študentom autentické informácie a cenné rady z vlastnej prekladateľskej a tlmočnickej praxe.

V rámci projektu sa v tomto semestri uskutoční celkovo päť prednášok určených prioritne študentom tlmočníctva a prekladateľstva na KAA FF UPJŠ. Prvé tri už absolvovali. Na tému „Tlmočnický protokol, protokolárne tlmočenie – radosti a strasti tlmočnickeho života“ prednášala skúsená prekladateľka a tlmočníčka Zuzana Zvirinská. Výnimočnú prednášku na tému „Tlmočník – prekladateľ: povolanie, poslanie, hobby, vášeň, závislosť?“ ponúkol známy vládny, európsky a súdny tlmočník a prekladateľ Roman Gajdoš a na tému „Začínajúci prekladateľ na slovenskom trhu“ študentom prednášala tlmočníčka a prekladateľka Zuzana Angelovičová.

Ďalšia prednáška z cyklu sa uskutoční v utorok 19. apríla 2016 o 11:30 hod. v miestnosti P1 v budove FF UPJŠ na Petzvalovej 4 v Košiciach. Na tému „New Trends in Translation Market“ (Nové trendy na prekladateľskom trhu) budú prednášať zástupcovia prekladateľskej agentúry Lionbridge Slovakia.

- SPRÁVU VYPRACOVAL

PhDr. Marián Gladiš, PhD.  
Filozofická fakulta UPJŠ v Košiciach  
e-mail: marian.gladis@upjs.sk